



GCSE MARKING SCHEME

SUMMER 2018

**FRENCH - COMPONENT 2
LISTENING - HIGHER TIER
C800UB0-1**

INTRODUCTION

This marking scheme was used by WJEC for the 2018 examination. It was finalised after detailed discussion at examiners' conferences by all the examiners involved in the assessment. The conference was held shortly after the paper was taken so that reference could be made to the full range of candidates' responses, with photocopied scripts forming the basis of discussion. The aim of the conference was to ensure that the marking scheme was interpreted and applied in the same way by all examiners.

It is hoped that this information will be of assistance to centres but it is recognised at the same time that, without the benefit of participation in the examiners' conference, teachers may have different views on certain matters of detail or interpretation.

WJEC regrets that it cannot enter into any discussion or correspondence about this marking scheme.

GCSE FRENCH
SUMMER 2018 MARK SCHEME
COMPONENT 2: LISTENING
(45 marks)

General Advice

Examiners are asked to read and digest thoroughly all the information set out in the document *Instructions for Examiners* sent as part of the stationery pack. It is essential for the smooth running of the examination that these instructions are adhered to by all.

A detailed mark scheme is provided but further answers will be discussed at the examiners' conference in the light of candidates' scripts.

Figures and numbers are acceptable and this is stated in the notes to candidates.

Additional incorrect information given by the candidate must be disregarded as long as the correct answer has been given unless the incorrect information obviously contradicts or modifies what has been written.

When extra boxes are ticked or additional answers given, the correct answers are credited and the incorrect ones subtracted. If candidates hedge their bets (give two contradictory answers), the marks awarded are $+1 -1 = 0$.

Where information given for example in brackets or with an oblique (unless considered an alternative answer) makes the answer more ambiguous a mark is deducted.

On some occasions there may be only a partial, incomplete or ambiguous answer and we need to look at these on an individual basis.

Answers in English which have English spelling which is incorrect but understandable and which does not interfere with the message communicated will be generally accepted. Answers in French which have French spelling which is incorrect but understandable will be generally accepted.

The marks awarded for each question should be shown in the margin by the question. These should be totalled and the total shown at the bottom of the margin on the final page.

Marking reminders

- Ensure marks awarded tally with the number of marks allocated
- Check the number of details required in the response
- Check mathematical additions when totalling marks

The following pages contain the transcripts of the extracts used for Component 2 and the mark scheme for Higher Tier.

Question 1**[5]**

Bruno : Ça va, Anna ?

Anna : Non, Bruno, pas du tout. Mon portable est tombé en panne.

Bruno : Écoute, tu n'en as pas vraiment besoin.

Anna : Mais si. Qu'est-ce que je vais faire sans toutes mes applis ? Comment est-ce que je vais rester en contact avec mes copines ? Sans Instagram et Facebook, je ne pourrai pas leur parler.

Bruno : Alors, à mon avis, le portable, c'est une perte de temps. Fais comme moi. Moi et mes copains, on aime beaucoup mieux se rencontrer en personne.

Anna : Bon, peut-être.

(a) mobile phone (broken down) (1)

(b) (4)

Person	Attitude
Anna (2)	Write two details (i) <i>lost without her phone/essential/needs her apps (any 1)</i> (ii) <i>can't stay in contact (with friends)/essential to stay in contact (any 1)</i>
Bruno (2)	(any 2 of:) (i) <i>not necessary/needed/you don't need it/one</i> (ii) <i>waste of time</i> (iii) <i>better to meet (friends face to face)</i>

Question 2

[5]

Section 1

Guide : Bonjour messieurs et mesdames. Nous sommes ici au pied de la célèbre tour CN, la tour la plus haute du Canada. Votre premier arrêt sera la plateforme panoramique en verre. Ensuite pour les plus courageux, vous pourrez continuer votre montée jusqu'à la Nacelle en utilisant un ascenseur ultra-rapide. Attention. Il vous faudra un billet supplémentaire pour arriver à la Nacelle.

Section 2

Guide : La Nacelle vous offrira en permanence un panorama unique sur 360 degrés. Lorsque les conditions météo sont idéales, on peut même voir au loin les Chutes du Niagara qui ne sont qu'à 130 kilomètres de Toronto.

Section 1

- (a) (at) foot/base/bottom of the tower (1)
- (b) glass (1)
- (c) (extra/additional/another) ticket (1)

Section 2

- (d) (a) view of 360 degrees/360°/a 360° view/panoramic view (1)
- (e) ideal/perfect/weather (conditions) (1)

Question 3

[5]

Section 1

Bonjour. Je suis Muriel. Je travaille chez Chanel. Ma semaine est souvent très variée, ce qui me plaît énormément. Hier, j'ai dû aider des clientes qui voulaient essayer des vêtements. J'adore ça parce que je suis très sociable et patiente.

Section 2

Vendredi dernier, j'ai été très contente car notre patron est venu au salon pour organiser un défilé de mode. Ce que j'aime le plus c'est que deux jours par semaine, le mercredi et le jeudi, on me permet de travailler dans l'atelier de dessin. Ainsi, je peux utiliser mes talents créatifs en dessinant les robes.

Section 1

- (a) (the) variety/(it's) varied (1)
- (b) sociable/patient (any 1) (1)

Section 2

- (c) to organise a fashion show (1)
- (d) (i) she can use her creative talents (1) (2)
(ii) to design dresses (1)

Question 4**[4]**Section 1

Moi, je m'appelle Mimi. J'ai rencontré mon amie Emma quand nous avions 8 ans. Nous habitons dans une jolie petite banlieue, mais malheureusement sa famille a déménagé deux ans plus tard pour aller vivre dans un appartement.

Section 2

Maintenant Emma dit qu'elle a de la chance car elle habite un grand appartement au centre ville. C'est vraiment pratique car elle peut aller partout sans utiliser la voiture. Pour moi, comme nous habitons la banlieue, pour aller aux magasins par exemple, ce n'est pas toujours facile.

Section 1

Where Mimi and Emma lived aged 8 (1)	<i>(in a nice/pretty) suburb/outskirts</i>
When Emma's family moved (1)	<i>two years later/after two years/when they were 10/two years after they met</i>

Section 2

Emma's opinion of living in the town centre (1)	<i>(she says) she is/it's lucky</i>
Reason for this opinion (1)	<i>no need for car/easy to get to shops/easy to get to places/practical</i>

Question 5

[4]

Section 1

Pauline : Super ! Papa a dit qu'on pourra aller à la fête des fleurs au mois de février cette année.

Marc : Mais il fera trop froid pour rester en plein air pour regarder les spectacles.

Section 2

Pauline : Non, idiot, le festival aura lieu à Nice dans le sud de la France. Il fera doux et on pourra se relaxer. Et puis le soir il y aura des feux d'artifice.

Marc : J'ai horreur des feux d'artifice. Le bruit, ça ne me dérange pas, mais c'est vraiment une perte d'argent. En plus, ils coutent une somme d'argent énorme, qu'on ne peut pas justifier. Non, je n'ai aucune envie de t'accompagner là-bas.

Section 1

(a) Pauline va aller à la fête des fleurs en *février*. (1)

(b) Marc pense que le temps sera *froid*. (1)

Section 2

(c) Selon Pauline, la température permettra aux gens de *(se) relaxer/(se) détendre*. (1)

(d) Marc n'aime pas les feux d'artifice car ils *coutent* beaucoup. (1)

Question 6**[5]**Section 1

Maria : Tu sais, Bertrand, il existe en Angleterre des collèges exclusivement pour filles. C'est très bien, car les distractions sont rares. Mais je trouve que les filles se disputent trop souvent.

Section 2

Bertrand : Je suis d'accord Maria. Mais dans un collège mixte, tout le monde bénéficie d'exactly le même enseignement. Bien sûr, il y a des garçons qui sont timides. La collaboration avec les filles, c'est quelque chose qu'ils doivent apprendre.

Section 1**Maria:**

Avantage (1)	<i>distractions (sont) rares)/<u>pas de distractions</u></i>
Inconvénient (1)	<i>(les filles) se disputent (trop souvent)</i>

Section 2**Bertrand:**

Avantage (1)	<i>même enseignement/mêmes cours</i>
Difficulté pour certains garçons (1)	<i>(ils sont) timides</i>
Obligation pour les garçons (1)	<i>collaborer/collaboration (avec les filles)</i>

Question 7**[5]**Section 1

Femme : Alors Thierry, pourquoi es-tu venu ici ?

Thierry : Je voudrais apprendre à jouer au tennis.

Femme : Et pourquoi est-ce que tu as choisi cette école ?

Thierry : C'est mon père qui me l'a recommandée. Il dit que c'est la meilleure de toutes.

Section 2

Femme : Tu as déjà une raquette ?

Thierry : Oui, je vais utiliser une ancienne raquette de mon papa. Elle est très légère, moins d'un kilo, alors j'espère qu'elle m'aidera à améliorer mon jeu.

Femme : Bon tu auras ton premier cours dans dix jours. Ça va ?

Thierry : Oui, merci, madame. Au revoir.

Section 1

(a) to learn (to play) tennis (1)

(b) best (school in region)/excellent/superior (to others) (1)

Section 2

(c) (it's) light/not heavy/less than 1 kilo (1)

(d) improve it/make it better/help his game (1)

(e) first lesson/lessons begin (1)

Question 8**[6]**Section 1

Adulte : Alors Albert, c'est le moment de choisir tes matières pour l'année prochaine.

Albert : Oui, madame, j'ai eu du mal à me décider, mais enfin je vais opter pour les matières scientifiques. J'adore lire les romans et la poésie, mais finalement, la littérature n'offre pas beaucoup de possibilités. Je ne veux pas passer des années au chômage.

Section 2

Adulte : Mais avec un bac littéraire, tu pourrais devenir prof, journaliste ou même écrivain - ce sont toutes des professions importantes mais plutôt mal payées, c'est vrai.

Albert : D'accord, madame, mais aujourd'hui l'argent est vraiment important. À l'avenir j'aimerais travailler à l'étranger et gagner un bon salaire.

Adulte : Alors, Albert, j'admire ton ambition. Je t'inscris pour le bac scientifique.

Section 1

Albert's difficulty recently	(1)	<i>deciding (on which subjects)/ making a decision (about subjects)/ choosing study options/subjects</i>
Albert's reason for not choosing literature	(1)	<i>no careers (in literature)/it has no future/no prospects/opportunities</i>
The situation Albert wants to avoid	(1)	<i>unemployment (for years)/ being unemployed (for years)</i>

Section 2

Teacher's opinion of a career in teaching and journalism	(1)	Write one detail <i>important/(rather) badly paid</i>
Albert's ambitions for the future	(2)	Write two details (i) <i>(wants) to <u>work</u> abroad</i> (ii) <i>(wants) to earn a good salary</i>

Question 9**[6]**Section 1

Un jour ma voisine m'a dit : « Les déchets que vous trie, ils finiront tous dans la décharge ! Ce n'est pas la peine de trier. » Alors moi, j'ai dit que grâce à nos efforts au collège, nous avons recyclé plus de la moitié de nos bouteilles en verre et aussi des kilos de papier. C'est bien d'aider l'environnement mais il y a toujours plus de choses à faire.

Section 2

Presque tout ce que je mets dans nos poubelles finit par être recyclé, et je vous assure qu'il faut au moins huit mille boîtes de Coca pour faire une automobile. Mais, est-ce que ma voisine sera persuadée de commencer à trier ses déchets avec enthousiasme ? Malheureusement, j'en doute beaucoup.

Section 1

- (a) negative/dismissive/it's pointless/not worth recycling (1)
- (b) more than half (1)
- (c) it is good to help the environment/needs to do more/more to be done (any 1) (1)

Section 2

- (d) at least 8000 (1) (2)
(Coca cola) tins/tin cans/cans (1)
- (e) (unsure that) his neighbour will recycle/that he has convinced his neighbour to recycle (1)